



STAATSKOERANT
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE

REGULASIEKOERANT No. 3408

REGULATION GAZETTE No. 3408

PRYS (AVB ingesluit) 30c PRICE (GST included)

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

BUITELANDS 40c ABROAD

Registered at the Post Office as a Newspaper

POSVRY · POST FREE

Vol. 202]

PRETORIA, 8 APRIL 1982

[No. 8149

PROKLAMASIE

van die Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika

No. R. 63, 1982

SAGTEVRUGTESKEMA.—WYSIGING

Nademaal die Minister van Landbou en Visserye, kragtens artikel 9 (2) (c), saamgelees met artikel 15 (3) van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), die voorgestelde wysiging in die Bylae hiervan uiteengesit, van die Sagtevrugteskema, afgekondig by Proklamasie R. 220 van 1979, soos gewysig, aangeneem het en kragtens artikel 12 (1) (b) van bogenoemde Wet, goedkeuring van die voorgestelde wysiging aanbeveel het.

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 14 (1) (a), saamgelees met die genoemde artikel 15 (3) van genoemde Wet, hierby verklaar dat genoemde wysiging op datum van publikasie hiervan in werking tree.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Agtiende dag van Maart Eenduisend Negehonderd Twee-en-tagtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

P. T. C. DU PLESSIS.

BYLAE

Die Sagtevrugteskema, afgekondig by Proklamasie R. 220 van 1979, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur—

- (a) subparagraaf (ii) van artikel 45 (12) (c) te skrap; en
- (b) die invoeging na artikel 45 van die volgende artikel:

“45 A (1) Die Raad kan ten opsigte van sagtevrugte wat vir verkoop aan die Raad gelewer word, behalwe sodanige sagtevrugte wat ooreenkomstig 'n kragtens artikel 44 uitgevaardigde verbod aan die Raad vir verkoop gelewer word, afsonderlike poele bestuur op die grondslag van verskillende klasse van sagtevrugte wat die Raad bepaal.

(2) Die bepalinge van artikel 45 (2), (3), (5), (6), (7) (a) (i) en (ii), (9), (10) en (11) is *mutatis mutandis* ten opsigte van sagtevrugte wat kragtens subartikel (1) aan die Raad gelewer word, van toepassing.

PROCLAMATION

by the State President of the Republic of South Africa

No. R. 63, 1982

DECIDUOUS FRUIT SCHEME.—AMENDMENT

Whereas the Minister of Agriculture and Fisheries has in terms of section 9 (2) (c), read with section 15 (3) of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), accepted the proposed amendment set out in the Schedule hereto, to the Deciduous Fruit Scheme, published by Proclamation R. 220 of 1979, as amended, and has, under section 12 (1) (b) of the said Act, recommended the approval of the proposed amendment.

Now, therefore, under the powers vested in me by section 14 (1) (a), read with the said section 15 (3) of the said Act, I hereby declare that the said amendment shall come into operation on the date of publication hereof.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Eighteenth day of March, One thousand Nine hundred and Eighty-two.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

P. T. C. DU PLESSIS.

SCHEDULE

The Deciduous Fruit Scheme, published by Proclamation R. 220 of 1979, as amended, is hereby further amended by—

- (a) the deletion of subparagraph (ii) of section 45 (12) (c); and
- (b) the insertion after section 45 of the following section:

“45 A (1) The Board may in respect of deciduous fruit delivered to the Board for sale, except such deciduous fruit delivered to the Board for sale in pursuance of a prohibition imposed under section 44, conduct separate pools on the basis of various classes of deciduous fruit determined by the Board.

(2) The provisions of section 45 (2), (3), (5), (6), (7) (a) (i) and (ii), (9), (10) and (11) shall *mutatis mutandis* apply in respect of deciduous fruit delivered to the Board under sub-section (1).

(3) Vir die doeleindes van hierdie artikel beteken "gelewer" gelewer by die deur die Raad aanvaarde plekke van lewering van Sagtevrugte bestem vir verkoop deur bemiddeling van die Raad kragtens hierdie artikel."

(3) For the purposes of this section "delivered" means delivered at the places accepted by the Board for the delivery of deciduous fruit intended for sale through the Board in terms of this section."

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

DEPARTMENT OF FINANCE

No. R. 693

8 April 1982

No. R. 693

8 April 1982

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/822)

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/822)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of the Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

D. W. STEYN, Adjunk-minister van Finansies.

D. W. STEYN, Deputy Minister of Finance.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III Skaal van Reg		IV
		Algemeen	M.B.N.	
68.13 Deur subposte Nos. 68.13.20, 68.13.27 en 68.13.33 deur die volgende te vervang: "68.13.20 Garing en draad: .10 Van minder as 400 tex .20 Van minstens 400 tex	kg kg	vry 15% of 320c per kg min 85%		
68.13.27 Koorde en stringe, hetsy gevleg al dan nie	kg	15% of 320c per kg min 85%		
68.13.33 Weef- of breistowwe: .10 Breistowwe .20 Weefstowwe met rubber geïmpregneer, bestryk, bedek of gelamelleer .30 Weefstowwe met aluminium bedek of gelamelleer .90 Ander	kg kg kg kg	vry vry vry 15% of 420c per kg min 85%		

Opmerking.—Die skaal van reg op garing en draad van asbes, van minstens 400 tex, en koorde en stringe van asbes, word van vry na 15% of 320c per kg min 85% verhoog terwyl die skaal van reg op sekere weefstowwe van asbes van vry na 15% of 420c per kg min 85% verhoog word.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of Duty		IV
		General	M.F.N.	
68.13 By the substitution for subheadings Nos. 68.13.20, 68.13.27 and 68.13.33 of the following: "68.13.20 Yarn and thread: .10 Of less than 400 tex .20 Of 400 tex or more	kg kg	free 15% or 320c per kg less 85%		
68.13.27 Cords and strings, whether or not plaited	kg	15% or 320c per kg less 85%		
68.13.33 Woven or knitted fabrics: .10 Knitted fabrics .20 Woven fabrics impregnated, coated, covered or laminated with rubber .30 Woven fabrics covered or laminated with aluminium .90 Other	kg kg kg kg	free free free 15% or 420c per kg less 85%		

Note.—The rate of duty on yarn and thread of asbestos, of 400 tex or more, and cords and strings of asbestos, is increased from free to 15% or 320c per kg less 85% whilst the rate of duty on certain woven fabrics of asbestos is increased from free to 15% or 420c per kg less 85%.

No. R. 694

8 April 1982

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 3 (No. 3/700)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae 3 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

D. W. STEYN, Adjunk-minister van Finansies.

No. R. 694

8 April 1982

CUSTOMS AND EXCISE ACT; 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 3 (No. 3/700)

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

D. W. STEYN, Deputy Minister of Finance.

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
313.02	Deur na paragraaf (3) van tariefpos No. 25.24 die volgende in te voeg: “(4) Chrisotielasbes, vir die vervaardiging van garing, draad, koorde en stringe Deur na tariefpos No. 55.09 die volgende in te voeg: “68.13 Weefstowwe van asbes, vir die vervaardiging van beskermende klerasie, met inbegrip van handskoene	Volle reg” Volle reg”

Opmerking.—Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op—

(a) chrisotielasbes vir die vervaardiging van garing, draad, koorde en stringe, en

(b) weefstowwe van asbes vir die vervaardiging van beskermende klerasie, met inbegrip van handskoene.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
313.02	By the insertion after paragraph (3) of tariff heading No. 25.24 of the following: “(4) Chrysotile asbestos, for the manufacture of yarn, thread, cords and strings By the insertion after tariff heading No. 55.09 of the following: “68.13 Woven fabrics of asbestos, for the manufacture of protective clothing, including gloves	Full duty” Full duty”

Note.—Provision is made for a rebate of the full duty on—

(a) chrysotile asbestos for the manufacture of yarn, thread, cords and strings, and

(b) woven fabrics of asbestos for the manufacture of protective clothing, including gloves.

DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPS-
ONTWIKKELING

No. R. 691

8 April 1982

BEHUISINGSWET, 1966

WYSIGING VAN DIE REGULASIES IN VERBAND MET GELDE BETAALBAAR TEN OPSIGTE VAN SEKERE WONINGS WAT UIT DIE NASIONALE BEHUISINGSFONDS OPPERIG WORD

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 90 van die Behuisingwet, 1966 (Wet 4 van 1966), het die Minister van Gemeenskapsontwikkeling die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1446 van 1 Augustus 1975 gewysig deur regulasie 6 (2) (b), (3), (4), (5), (6), (7) en (8) te vervang deur die regulasie in die Bylae hiervan vervat.

BYLAE

“(2) (b) *Gelde ten opsigte van die ondersoek van planne en die inspeksie van bouerreine en wonings.*—Inspeksiegeld in ooreenstemming met die afstand wat gereis moet word om inspeksies uit te voer, is deur alle natuurlike persone wat om behuisingslenings aansoek doen, betaalbaar volgens die volgende skale:

Aansoek om 'n behuisingslening—

	R
binne 'n straal van 60 km van die inspekteur se hoofkwartier	30,00
binne 'n straal van 80 km van die inspekteur se hoofkwartier	40,00
bo 80 km van die inspekteur se hoofkwartier	50,00

DEPARTMENT OF COMMUNITY
DEVELOPMENT

No. R. 691

8 April 1982

HOUSING ACT, 1966

AMENDMENT OF THE REGULATIONS IN CONNECTION WITH FEES PAYABLE IN RESPECT OF CERTAIN DWELLINGS ERECTED OUT OF THE NATIONAL HOUSING FUND

By virtue of the powers vested in him by section 90 of the Housing Act, 1966 (Act 4 of 1966), the Minister of Community Development has amended the regulations promulgated under Government Notice R. 1446 of 1 August 1975 by the substitution for regulation 6 (2) (b), (3), (4), (5), (6), (7) and (8) of the regulation contained in the Schedule hereto.

SCHEDULE

“(2) (b) *Fees in respect of the examination of plans and inspection of building sites and dwellings.*—An inspection fee in accordance with the distance required to be travelled to carry out inspections shall be payable by every natural person applying for a housing loan, according to the following scales:

Application for a housing loan—

	R
within a radius of 60 km from the inspector's headquarters	30,00
within a radius of 80 km from the inspector's headquarters	40,00
over 80 km from the inspector's headquarters....	50,00

(3) Elke applikant moet twee vyfdes van die vereiste inspeksiegeld deponer saam met sy aansoek om 'n behuisingslening. Die saldo van die geld kan teen die behuisingslening gedebiteer word of, indien die lening nie voldoende is om ook sodanige saldo te dek nie, moet die applikant sodanige saldo op die wyse betaal wat die Direkteur-generaal gelas.

AANSOEK OM 'N VERDERE BEHUISINGSLENIING OF 'N WATERLENIING

(4) (a) Inspeksiegeld in ooreenstemming met die afstand wat gereis moet word om inspeksies uit te voer, is betaalbaar deur alle applikante vir 'n verdere behuisingslening kragtens artikel 19 van die Behuisingswet, 1966, of 'n waterlening kragtens artikel 76 van daardie Wet, volgens die volgende skaal:

	R
Binne 'n straal van 30 km van die inspekteur se hoofkwartier	12,00
Binne 'n straal van 50 km van die inspekteur se hoofkwartier	18,00
Binne 'n straal van 60 km van die inspekteur se hoofkwartier	24,00
Binne 'n straal van 80 km van die inspekteur se hoofkwartier	30,00
Bo 80 km van die inspekteur se hoofkwartier	36,00

(b) Wanneer 'n verdere behuisingslening vir die aanlê van riolering toegestaan word, kan inspeksiegeld van R4 gehef word.

(5) Elke applikant vir 'n verdere behuisingslening of 'n waterlening moet 'n bedrag van R4 van die inspeksiegeld saam met sy aansoek om sodanige lening deponer. Die saldo van die geld kan teen die verdere behuisingslening of die waterlening gedebiteer word of, indien die toegestane lening nie voldoende is om ook sodanige saldo te dek nie, moet die applikant sodanige saldo op die wyse betaal wat die Direkteur-generaal gelas.

(6) Dit is 'n voorwaarde van die betaling van inspeksiegeld dat sodanige geld of enige gedeelte daarvan wat betaal is, terugbetaal moet word indien die lening ten opsigte waarvan dit betaal is, teruggetrek of gekanselleer word voordat 'n inspeksie onderneem is: Met dien verstande dat 'n bedrag van R4 van enige geld wat betaal of gedeponeer is, behou moet word in gevalle waar die planne en spesifikasies wat ter ondersteuning van die aansoek ingedien is, reeds ondersoek is.

AANSOEK OM 'N BOULENIING

(7) Inspeksiegeld van R16 moet deur die betrokke bouvereniging gevorder en aan die Direkteur-generaal betaal word ten opsigte van elke goedgekeurde aansoek om 'n boulening: Met dien verstande dat sodanige geld terugbetaal moet word wanneer 'n aansoek teruggetrek of gekanselleer word.

AANKOOP VAN 'N WONING IN 'N BEHUISINGSKEMA

(8) Wanneer 'n aansoek om die aankoop van 'n woning in 'n behuisingskema toegestaan word, kan gelde tot 'n bedrag van R20 gehef word."

No. R. 692

8 April 1982

DIE REGISTRASIE VAN AKTES WET, 1937

WYSIGING VAN REGULASIES.—REGSTELLING

In *Staatskoerant* 8054, Goewermentskennisgewing R. 359 van 26 Februarie 1982, vervang regulasie 22 deur die volgende regulasie:

22. Regulasie 73 van die Regulasies word hierby gewysig deur die invoeging in die eerste voorbehoudsbepaling van subregulasie (2) na die woorde "opgemete lyn" waar dit die tweede keer voorkom, van die woorde "uitgesonderd 'n serwituut vir doeleindes van padverbreding".

(3) Every applicant shall deposit two-fifths of the required inspection fee together with his application for a housing loan. The balance of the fee may be debited to the housing loan, or, in the case of the loan being insufficient to meet such balance as well, the applicant shall pay such balance in such manner as the Director-General may direct.

APPLICATION FOR A FURTHER HOUSING LOAN OR A WATER LOAN

(4) (a) An inspection fee in accordance with the distance required to be travelled to carry out inspections shall be payable by every applicant for a further housing loan in terms of section 19 of the Housing Act, 1966, or a water loan in terms of section 76 of that Act, according to the following scale:

	R
Within a radius of 30 km from the inspector's headquarters	12,00
Within a radius of 50 km from the inspector's headquarters	18,00
Within a radius of 60 km from the inspector's headquarters	24,00
Within a radius of 80 km from the inspector's headquarters	30,00
Over 80 km from the inspector's headquarters	36,00

(b) Where a further housing loan is granted for the installation of sewerage an inspection fee of R4 may be charged.

(5) Every applicant for a further housing loan or a water loan shall deposit a sum of R4 of the inspection fee with his application for such loan. The balance of the fee may be debited against the further housing loan or water loan, or, in the case of the loan granted being insufficient to meet such balance as well, the applicant shall pay such balance in such manner as the Director-General may direct.

(6) It shall be a condition of the payment of any inspection fee that such fee or any part thereof which has been paid shall be refunded if the loan in respect of which if the loan in respect of which it has been paid is withdrawn or cancelled before any inspection has taken place: Provided that an amount of R4 of any fee paid or deposited shall be retained in cases where the plans and specifications submitted in support of an application have already been examined.

APPLICATION FOR A BUILDING LOAN

(7) An inspection fee of R16 shall be collected and paid to the Director-General by the building society concerned in respect of every approved application for a building loan: Provided that such fee shall be refunded where an application is withdrawn or cancelled.

PURCHASE OF A DWELLING IN A HOUSING SCHEME

(8) When an application for the purchase of a dwelling in a housing scheme is granted a fee of up to an amount of R20 may be charged."

No. R. 692

8 April 1982

DEEDS REGISTRIES ACT, 1937

AMENDMENT OF REGULATIONS.—CORRECTION

In *Government Gazette* 8054, Government Notice R. 359 of 26 February 1982, substitute the following regulation for regulation 22 in the Afrikaans text:

22. Regulasie 73 van die Regulasies word hierby gewysig deur die invoeging in die eerste voorbehoudsbepaling van subregulasie (2) na die woorde "opgemete lyn" waar dit die tweede keer voorkom, van die woorde "uitgesonderd 'n serwituut vir doeleindes van padverbreding".

No. R. 701

8 April 1982

WET OP ARGITEKTE, 1970 (WET 35 VAN 1970)

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 7 (6)

Ek, Pierre Cronje, Adjunk-minister van Gemeenskapsontwikkeling, handelende namens en in opdrag van die Minister van Gemeenskapsontwikkeling, maak hierby ingevolge artikel 7 (6) van die Wet op Argitekthe, 1970 (Wet 35 van 1970), bekend dat ek, na oorweging en goedkeuring van 'n ter sake dienende aanbeveling wat deur die Suid-Afrikaanse Raad vir Argitekthe gemaak is, die voorsienings afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1769 van 17 Augustus 1979 kragtens artikel 7 (3) (c) van genoemde Wet, soos volg gewysig het:

1. Deur paragrawe (a) en (b) en al die woorde wat voorbehoudsbepaling (i) voorafgaan deur die volgende paragrawe en woorde te vervang:

- “1. (a) die ontwerp en beplanning; en
(b) toesig oor die oprigting;

van geboue en strukture wat val binne die regsgebied van 'n plaaslike owerheid of binne 'n geproklameerde dorpsgebied wat nie binne die regsgebied van 'n plaaslike owerheid geleë is nie; en

2. (a) die ontwerp en beplanning; en
(b) toesig oor die uitvoering;

van aanbouings wat die argitektoniese oppervlakte uitbrei van, en argitektoniese verbouings aan, geboue en strukture wat val binne die regsgebied van 'n plaaslike owerheid of binne 'n geproklameerde dorpsgebied wat nie binne die regsgebied van 'n plaaslike owerheid geleë is nie: Met dien verstande dat—”;

2. deur die volgende verdere voorbehoudsbepaling by voorbehoudsbepaling (iii) te voeg:

“Met dien verstande voorts dat die bepalings van hierdie paragraaf nie van toepassing is nie op 'n persoon wat registreerbaar is as 'n argitek kragtens artikel 19 van die Wet op Argitekthe, 1970 (Wet 35 van 1970);”;

3. deur voorbehoudsbepaling (iv) deur die volgende voorbehoudsbepaling te vervang:

“(iv) niks hierin vertolk word as sou dit 'n aannemer, voorman, superintendent of inspekteur van werke weerhou van die uitvoering van en toesig oor voormelde projekte, ondernemings of dienste nie, mits gemelde uitvoering of toesig geskied onder die beheer van 'n argitek;”;

4. deur voorbehoudsbepaling (v) deur die volgende voorbehoudsbepaling te vervang.

“(v) 'n argitek in die uitvoering van voormelde soorte werk bygestaan kan word deur enigen wat nie as 'n argitek geregistreer is nie;”;

5. deur voorbehoudsbepaling (vi) deur die volgende voorbehoudsbepaling te vervang:

“(vi) die bepalings van paragraaf 1 van hierdie kennisgewing nie van toepassing is op die tipes geboue en strukture genoem in die Aanhangsel nie; en”; en

6. deur die volgende verdere voorbehoudsbepalings na voorbehoudsbepaling (vii) by te voeg:

“(viii) die bepalings van paragraaf 2 van hierdie kennisgewing nie van toepassing is nie op—

A. 'n aanbouing aan enige van die tipe geboue en strukture genoem in items 1, 2, 3, 4, 5 en 6 van die Aanhangsel;

B. enige sodanige aanbouings wat nie die uitwerking sal hê om die argitektoniese oppervlakte van die betrokke gebou of struktuur tesame met sodanige aanbouing, uit te brei tot 'n totale oppervlakte van meer as 500 vierkante meter nie;

No. R. 701

8 April 1982

ARCHITECTS' ACT, 1970 (ACT 35 OF 1970)

NOTICE IN TERMS OF SECTION 7 (6)

I, Pierre Cronje, Deputy Minister of Community Development, acting on behalf and by direction of the Minister of Community Development, do hereby, in terms of section 7 (6) of the Architects' Act, 1970 (Act 35 of 1970), make known that I have, after consideration and approval of a relevant recommendation made by the South African Council for Architects, amended the provisions published in terms of section 7 (3) (c) of the said Act under Government Notice R. 1769 dated 17 August 1979 as follows:

1. By the substitution for paragraphs (a) and (b) and all the words preceding proviso (i) of the following paragraphs and words:

- “1. (a) the designing and planning; and
(b) the supervising of the erection;

of buildings and structures within the area of jurisdiction of a local authority or within a proclaimed township which is not situated within the area of jurisdiction of a local authority; and

2. (a) the designing and planning; and
(b) the supervising of the execution;

of additions extending the architectural area of, and architectural alterations to, buildings and structures within the area of jurisdiction of a local authority or within a proclaimed township which is not situated within the area of jurisdiction of a local authority: Provided that—”;

2. by adding the following further proviso to proviso (iii):

“Provided further that the provisions of this paragraph shall not apply to any person who is eligible for registration as an architect in terms of section 19 of the Architects' Act, 1970 (Act 35 of 1970);”;

3. by the substitution for proviso (iv) of the following proviso:

“(iv) nothing herein contained shall be construed as debarring a contractor, foreman, superintendent or inspector of works from the execution and supervision of the aforesaid projects, undertakings or services, provided that the said execution or supervision is done under the direction of an architect;”;

4. by the substitution for proviso (v) of the following proviso:

“(v) an architect may be assisted by any person not registered as an architect in the carrying out of the aforesaid kinds of work;”;

5. by the substitution for proviso (vi) of the following proviso:

“(vi) the provisions of paragraph 1 of this notice shall not apply to the types of buildings and structures referred to in the Annexure; and”;

6. by adding the following further provisos after proviso (vii):

“(viii) the provisions of paragraph 2 of this notice shall not apply to—

A. any addition to any of the types of buildings and structures referred to in items 1, 2, 3, 4, 5 and 6 of the Annexure;

B. any such additions which will not have the effect of extending the architectural area of the building or structure in question, together with such addition, to a total area of greater than 500 square metres;

C. enige sodanige aanbouing aan 'n losstaande enkel-woonhuis wat die enigste gebou of struktuur is (afgesien van die gewone buitegeboue) op 'n standplaas, erf, bouperseel of ander grondeenheid wat afsonderlik registreerbaar is; en

(ix) "argitektoniese verbouing" in paragraaf 2 van die kennisgewing 'n verbouing aan 'n gebou of struktuur met 'n argitektoniese oppervlakte van 500 vierkante meter of meer beteken waar sodanige verbouing—

A. werk behels waarvan die uitvoering die vorm of voorkoms van sodanige gebou of struktuur of enige deel daarvan wesenlik sal beïnvloed; en

B. nie beperk is tot werk in verband met gerief, gemak, herversiering, opknapping of aanpassing soos die oprigting of verwydering van monteerbare skeidsmure nie.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID EN WELSYN

No. R. 690

8 April 1982

WYSIGING VAN DIE REGULASIES BETREFFENDE ANATOMIESE SKENKINGS EN NADOODSE ONDERSOEKE

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 13 (1) (dA) van die Wet op Anatomiese Skenkings en Nadoodse Ondersoeke, 1970 (Wet 24 van 1970), wysig ek, Lourens Albertus Petrus Anderson Munnik, Minister van Gesondheid en Welsyn, hierby die regulasies afgekondig by Gowermentskennisgewing R. 889 van 24 Mei 1974, soos gewysig, deur die voorgeskrewe weefsels, die voorgeskrewe gemagtigde inrigtings en die voorgeskrewe doeleindes vermeld in die Bylae hiervan in onderskeidelik kolom I, kolom II en kolom III van Bylae II in te voeg:

BYLAE

Kolom I	Kolom II	Kolom III
Voorgeskrewe weefsel	Voorgeskrewe gemagtigde inrigting	Voorgeskrewe doel
Beenmurg	Groote Schuurhospitaal	Navorsing en oorplanting
Breinweefsel	Fakulteit Geneeskunde, Universiteit van die Oranje-Vrystaat	Onderrig en navorsing
1. Hartklep	Fakulteit Geneeskunde, Universiteit van die Oranje-Vrystaat	Oorplanting en proefneming
2. Aortaweefsel		

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN VISSERYE

No. R. 688

8 April 1982

WEIERING OM SEKERE KLASSE SITRUSVRUGTE VIR VERKOOP IN ONTVANGS TE NEEM

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 64 (4) van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), magtig ek, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister van Landbou en Visserye, die Sitrusraad, vermeld in artikel 6 van die Sitruskema, afgekondig by Proklamasie R. 2 van 1979, hierby om te eniger tyd gedurende die tydperk van 12 maande na die datum van publikasie hiervan te weier om 'n klas van graad sitrusvrugte wat die genoemde Sitrusraad na goedgeund van tyd tot tyd bepaal vir verkoop, in ontvangs te neem.

P. T. C. DU PLESSIS, Minister van Landbou en Visserye.

C. any such addition to a detached single dwelling house constituting the sole building or structure (apart from the usual outbuildings) on a stand, erf, plot or other separately registerable unit of land; and

(ix) "architectural alteration", in paragraph 2 of the notice, means any alteration to a building or structure having an architectural area of 500 square metres or more, which alteration—

A. involves work, the execution of which will affect substantially the form or appearance of such building or structure or of any part thereof; and

B. is not confined to work with regard to comfort, convenience, redecoration, renovation or adaptation such as the erection or removal of demountable partitions."

DEPARTMENT OF HEALTH AND WELFARE

No. R. 690

8 April 1982

AMENDMENT OF THE ANATOMICAL DONATIONS AND POST-MORTEM EXAMINATIONS REGULATIONS

By virtue of the powers vested in me by section 13 (1) (dA) of the Anatomical Donations and Post-Mortem Examinations Act, 1970 (Act 24 of 1970), I, Lourens Albertus Petrus Anderson Munnik, Minister of Health and Welfare, hereby amend the regulations promulgated by Government Notice R. 889 of 24 May 1974, as amended, by inserting the prescribed tissues, the prescribed authorised institutions and the prescribed purposes named in the Schedule hereto, in column I, column II and column III, respectively, of Schedule II:

SCHEDULE

Column I	Column II	Column III
Prescribed tissue	Prescribed authorised institution	Prescribed purpose
Bone marrow	Groote Schuur Hospital	Research and transplantation
Brain tissue	Faculty of Medicine, University of the Orange Free State	Teaching and research
1. Heart valve	Faculty of Medicine, University of the Orange Free State	Transplantation and experimentation
2. Aorta tissue		

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FISHERIES

No. R. 688

8 April 1982

REFUSAL TO TAKE DELIVERY FOR SALE OF CERTAIN CLASSES OF CITRUS FRUIT

Under the powers vested in me by section 64 (4) of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), I, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister of Agriculture and Fisheries, hereby authorise the Citrus Board, referred to in section 6 of the Citrus Scheme, published by Proclamation R. 2 of 1979, to refuse at any time during the period of 12 months from the date of publication hereof, to take delivery for sale of a class or grade of citrus fruit which the said Citrus Board may from time to time determine as it deems fit.

P. T. C. DU PLESSIS, Minister of Agriculture and Fisheries.

No. R. 717

8 April 1982

VERBOD OP DIE VERKOOP OF INBRING VAN AART-APPELS IN DIE BEHEERDE GEBIEDE BEHALWE SEKERE GRADE

Kragtens artikel 79 (b) van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), maak ek, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister van Landbou en Visserye, hierby bekend dat die Aartappelraad, vermeld in artikel 6 van die Aartappelskema, afgekondig by Proklamasie R. 268 van 1970, soos gewysig, kragtens artikels 37 en 38 van daardie Skema, met my goedkeuring en met ingang van die datum van publikasie hiervan die verbodsbepalings afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1519 van 17 Julie 1981, gewysig het soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

P. T. C. DU PLESSIS, Minister van Landbou en Visserye.

BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 1519 van 17 Julie 1981 word hierby gewysig deur in artikel 1 daarvan die uitdrukking "of deur ander plante" te skrap.

No. R. 718

8 April 1982

REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE GRADERING, VERPAKKING EN MERK VAN SPANSPESKE EN WAATLEMOENE BESTEM VIR UITVOER UIT DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.—WYSIGING

Die Minister van Landbou het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 4 van die Wet op Uitvoer van Landbouprodukte, 1971 (Wet 51 van 1971), die regulasies in die Bylae hiervan uiteengesit, gemaak.

BYLAE

1. In hierdie Bylae beteken "Regulasies" die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 701 van 3 April 1981.

2. Regulasie 6 van die Regulasies word hierby deur die volgende regulasies vervang:

Ondersoekgeld

"6. 'n Ondersoekgeld van 3,0c per houer in 'n besending spanspekke en in die geval van waatlemoene 3,0c per 50 kg of gedeelte daarvan moet aan die Departement, deur die uitvoerder van vrugte, betaal word wanneer sodanige vrugte vir ondersoek aangebied word."

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG

No. R. 715

8 April 1982

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGS, 1956

LEKKERGOEDNYWERHEID, JOHANNESBURG.—VERLENGING VAN HOOFOOREENKOMS

Ek, Michael Helgard van Noordwyk, Direkteur: Mannekrag, behoorlik daartoe gemagtig deur die Minister van Mannekrag, verleng hierby, kragtens artikel 48 (4) (a) (i) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, die tydperke vasgestel in Goewermentskennisgewings R. 614 van 30 Maart 1979 en R. 512 van 14 Maart 1980, met 'n verdere tydperk wat op 13 Oktober 1982 eindig.

M. H. VAN NOORDWYK, Direkteur: Mannekrag.

No. R. 717

8 April 1982

PROHIBITION OF THE SALE IN OR INTRODUCTION INTO CONTROLLED AREAS OF POTATOES EXCEPT CERTAIN GRADES

In terms of section 79 (b) of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), I, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister of Agriculture and Fisheries, hereby make known that the Potato Board, referred to in section 6 of the Potato Scheme, published by Proclamation R. 268 of 1970, as amended, has, in terms of sections 37 and 38 of that Scheme, with my approval and with effect from the date of publication hereof, amended the prohibitions published by Government Notice R. 1519 of 17 July 1981, as set out in the Schedule hereto.

P. T. C. DU PLESSIS, Minister of Agriculture and Fisheries.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 1519 of 17 July 1981, is hereby amended by the deletion in section 1 thereof of the expression "or by other plants".

No. R. 718

8 April 1982

REGULATIONS RELATING TO THE GRADING, PACKING AND MARKING OF MELONS AND WATERMELONS INTENDED FOR EXPORT FROM THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.—AMENDMENT

The Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by section 4 of the Agricultural Produce Export Act, 1971 (Act 51 of 1971), made the regulations set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

1. In this Schedule "Regulations" means the regulations published by Government Notice R. 701 of 3 April 1981.

2. The following Regulation is hereby substituted for regulation 6 of the regulations:

Inspection fee

"6. An inspection fee of 3,0c per container in a consignment of melons and in the case of watermelons 3,0c per 50 kg or part thereof, shall be paid to the Department by the exporter of fruit when such fruit is submitted for inspection."

DEPARTMENT OF MANPOWER

No. R. 715

8 April 1982

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

SWEETMAKING INDUSTRY, JOHANNESBURG.—EXTENSION OF MAIN AGREEMENT

I, Michael Helgard van Noordwyk, Director: Manpower, duly authorised thereto by the Minister of Manpower, hereby, in terms of section 48 (4) (a) (i) of the Labour Relations Act, 1956, extend the periods fixed in Government Notices R. 614 of 30 March 1979 and R. 512 of 14 March 1980, by a further period ending 13 October 1982.

M. H. VAN NOORDWYK, Director: Manpower.

No. R. 716

8 April 1982

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

AUTOMOBIELNYWERHEID, OOSTELIKE PROVIN-
SIE.—HERNUWING VAN AANVULLENDE
WERKLOOSHEIDBYSTANDSFONDSOOREENKOMS

Ek, Michael Helgard van Noordwyk, Direkteur: Mannekrag, behoorlik daartoe gemagtig deur die Minister van Mannekrag, verklaar hierby, kragtens artikel 48 (4) (a) (ii) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, dat die bepalings van Goewermentskennisgewing R. 2323 van 24 November 1978, van krag is vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 30 Junie 1982 eindig.

M. H. VAN NOORDWYK, Direkteur: Mannekrag.

DEPARTEMENT VAN MINERAAL- EN
ENERGIESAKE

No. R. 687

8 April 1982

WET OP EDELGESTEENTES, 1964

WYSIGING VAN REGULASIES

Die Staatspresident het kragtens artikel 125 van die Wet op Edelgesteentes, 1964 (Wet 73 van 1964), die regulasies in die Bylae hierby uitgevaardig.

BYLAE

1. In hierdie Bylae, tensy uit die samehang anders blyk, beteken "die Regulasies" die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 233 van 19 Februarie 1965, soos gewysig by Goewermentskennisgewing R. 2525 van 9 November 1979.

2. Hoofstuk II van die Regulasies word hierby gewysig—

(a) deur in regulasie 1 (a) die woorde "Departement van Mynwese" en die uitdrukking "2,025 vierkante voet" deur onderskeidelik die woorde "Departement van Mineraal- en Energiesake" en die uitdrukking "225 m²" te vervang;

(b) deur in regulasie 1 (c) die woorde "Gekonsolideerde Inkomstefonds" deur die woord "Staatsinkomstefonds" te vervang;

(c) deur paragraaf (a) van regulasie 2 deur die volgende paragraaf te vervang:

"(a) Elke eienaar van 'n woonplek wat op 'n alluviale delwery geleë is, moet tot bevrediging van die mynkommissaris of gesondheidsinspekteur geskikte en voldoende latrines verskaf en dit skoon en in 'n goeie toestand hou vir die gebruik van die inwoners en moet 'n voldoende hoeveelheid ontsmettingsmiddel beskikbaar hou wat ooreenkomstig die voorskrifte van die mynkommissaris of gesondheidsinspekteur gebruik moet word vir die finale wegdoen of behandeling van nagvuil.";

(d) deur in regulasie 3 die woorde "of kleinhuisie" te skrap;

(e) deur in regulasie 5 (b) die woorde "twee voet" deur die uitdrukking "600 mm" te vervang;

(f) deur regulasie 9 te skrap;

(g) deur paragraaf (b) van regulasie 10 deur die volgende paragraaf te vervang:

"(b) Wanneer diere op 'n alluviale delwery geslag word, is die bepalings van die Wet op Higiëne by Dierslag, Vleis en Dierlike Produkte, 1967 (Wet 87 van 1967), en die regulasies daarkragtens uitgevaardig, *mutatis mutandis* van toepassing.";

(h) deur regulasie 12 te skrap;

No. R. 716

8 April 1982

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

AUTOMOBILE MANUFACTURING INDUSTRY,
EASTERN PROVINCE.—RENEWAL OF SUPPLEMEN-
TAL UNEMPLOYMENT BENEFIT FUND
AGREEMENT

I, Michael Helgard van Noordwyk, Director: Manpower, duly authorised thereto by the Minister of Manpower, hereby, in terms of section 48 (4) (a) (ii) of the Labour Relations Act, 1956, declare the provisions of Government Notice R. 2323 of 24 November 1978, to be effective from the date of publication of this notice and for the period ending 30 June 1982.

M. H. VAN NOORDWYK, Director: Manpower.

DEPARTMENT OF MINERAL AND
ENERGY AFFAIRS

No. R. 687

8 April 1982

PRECIOUS STONES ACT, 1964

AMENDMENT OF REGULATIONS

The State President has, in terms of section 125 of the Precious Stones Act, 1964 (Act 73 of 1964), made the regulations in the Schedule hereto.

SCHEDULE

1. In this Schedule, unless the context otherwise indicates, "the Regulations" means the regulations published under Government Notice R. 233 of 19 February 1965, as amended by Government Notice R. 2525 of 9 November 1979.

2. Chapter II of the Regulations is hereby amended—

(a) by the substitution in regulation 1 (a) for the words "Department of Mines" and the expression "2,025 square feet" of the words "Department of Mineral and Energy Affairs" and the expression "225 m²", respectively;

(b) by the substitution in regulation 1 (c) for the words "Consolidated Revenue Fund" of the words "State Revenue Fund";

(c) by the substitution for paragraph (a) of regulation 2 of the following paragraph:

"(a) Every owner of a habitation situate on an alluvial digging shall to the satisfaction of the mining commissioner or sanitary inspector provide and keep clean and in good repair suitable and sufficient latrines for the use of the inhabitants and shall keep available a sufficient quantity of disinfectant, which shall be used, as may be directed by the mining commissioner or sanitary inspector, for the final disposal or treatment of night-soil.";

(d) by the deletion in regulation 3 of the words "or closet";

(e) by the substitution in regulation 5 (b) for the words "two feet" of the expression "600 mm";

(f) by the deletion of regulation 9;

(g) by the substitution for paragraph (b) of regulation 10 of the following paragraph:

"(b) Whenever animals are slaughtered on an alluvial digging, the provisions of the Animal Slaughter, Meat and Animal Products Hygiene Act, 1967 (Act 87 of 1967), and the regulations promulgated thereunder, shall *mutatis mutandis* apply.";

(h) by the deletion of regulation 12;

(i) deur regulasie 14 deur die volgende regulasie te vervang:

"14. (a) Elke geval van ernstige siekte wat op enige alluviale delwery voorkom, moet onmiddellik deur die hoof van die betrokke huisgesin aan die mynkommissaris, gesondheidsinspekteur of naaste polisiestasie gerapporteer word, of, as die siek persoon 'n werknemer is, deur die werkgewer van sodanige persoon.

(b) Gevalle van aansteeklike of veneriële siekte wat op enige alluviale delwery voorkom, moet mee gehandel word ooreenkomstig die prosedure bepaal in die regulasies uitgevaardig kragtens artikels 32 en 33 van die Wet op Gesondheid, 1977 (Wet 63 van 1977).";

(j) deur in regulasie 15 die woorde "twaalf duim" deur die uitdrukking "300 mm" te vervang; en

(k) deur in regulasie 16 die woorde "eenhonderd rand" deur die woorde "vyfhonderd rand" te vervang.

3. Hoofstuk III van die Regulasies word hierby gewysig—

(a) deur in regulasie 1 die woorde "twee voet lank en 'n kwartduim in deursnee" en "agtien duim" deur onderskeidelik die uitdrukkings "600 mm lank en 6 mm in deursnee" en "450 mm" te vervang; en

(b) deur in regulasie 2 die woorde "ses duim" oral waar dit voorkom en "vier voet" deur onderskeidelik die uitdrukkings "150 mm" en "1,25 m" te vervang.

4. Hoofstuk IV van die Regulasies word hierby gewysig—

(a) deur in regulasie 1 (a) die woorde "driekwart duim" en "twee en 'n half voet" deur onderskeidelik die uitdrukkings "20 mm" en "800 mm" te vervang;

(b) deur in regulasie 1 (b) die woorde "twee voet" oral waar dit voorkom en "agtien duim" deur onderskeidelik die uitdrukkings "600 mm" en "450 mm" te vervang;

(c) deur in regulasie 1 (c) die woorde "nege duim by twaalf duim" deur die uitdrukking "200 mm by 300 mm" te vervang;

(d) deur in regulasie 1 (d) die woorde "een voet" oral waar dit voorkom en "ses voet" deur onderskeidelik die uitdrukkings "300 mm" en "2 m" te vervang; en

(e) deur in regulasie 2 die woorde "negehonderd voet" deur die uitdrukking "300 m" te vervang.

5. Hoofstuk V van die Regulasies word hierby gewysig deur in regulasie 10 die woorde "tweehonderd rand" deur die woorde "duisend rand" te vervang.

6. Hoofstuk VI van die Regulasies word hierby gewysig deur in regulasie 2 die woorde "in die lokasies" deur die woorde "binne die terreine" te vervang.

7. Hoofstuk IX van die Regulasies word hierby gewysig deur in regulasie 6 die woorde "tweehonderd rand" deur die woorde "duisend rand" te vervang.

8. Hoofstuk X van die Regulasies word hierby gewysig—

(a) deur in regulasie 2 (b) die woorde "of van 'n gedeelte van sodanige grond bekend as 'n 'binnekamp'" te skrap;

(b) deur in regulasie 3 (a) die woorde "of 'n gedeelte van sodanige grond bekend as 'n 'binnekamp,'" te skrap; en

(c) deur in regulasie 4 die woorde "tweehonderd rand" deur die woorde "duisend rand" te vervang.

9. Hoofstuk XI van die Regulasies word hierby gewysig—

(a) deur in regulasie 1 (b) die woorde "vyftig rand" deur die woorde "tweehonderd-en-vyftig rand" te vervang;

(b) deur in regulasie 4 (c) (i) die woorde "vyf sent" deur die woorde "een rand" te vervang; en

(i) by the substitution for regulation 14 of the following regulation:

"14. (a) Every case of serious illness which may occur on any alluvial digging shall be reported immediately to the mining commissioner, sanitary inspector or nearest police station by the head of the household concerned or, if the sick person is an employee, by the employer of such person.

(b) Cases of infectious or venereal disease occurring on any alluvial digging shall be dealt with in accordance with the procedure laid down in the regulations promulgated under sections 32 and 33 of the Health Act, 1977 (Act 63 of 1977).";

(j) by the substitution in regulation 15 for the words "twelve inches" of the expression "300 mm"; and

(k) by the substitution in regulation 16 for the words "one hundred rand" of the words "five hundred rand".

3. Chapter III of the Regulations is hereby amended—

(a) by the substitution in regulation 1 for the words "two feet in length and one-quarter inch in diameter" and "eighteen inches" of the expressions "600 mm in length and 6 mm in diameter" and "450 mm", respectively; and

(b) by the substitution in regulation 2 for the words "six inches" wherever they occur and "four feet" of the expressions "150 mm" and "1,25 m", respectively.

4. Chapter IV of the Regulations is hereby amended—

(a) by the substitution in regulation 1 (a) for the words "three-quarters of an inch" and "two and a half feet" of the expressions "20 mm" and "800 mm", respectively;

(b) by the substitution in regulation 1 (b) for the words "two feet" wherever they occur and "eighteen inches" of the expressions "600 mm" and "450 mm", respectively;

(c) by the substitution in regulation 1 (c) for the words "nine inches by twelve inches" of the expression "200 mm by 300 mm";

(d) by the substitution in regulation 1 (d) for the words "one foot" wherever they occur and "six feet" of the expressions "300 mm" and "2 m", respectively; and

(e) by the substitution in regulation 2 for the words "nine hundred feet" of the expression "300 m".

5. Chapter V of the Regulations is hereby amended by the substitution in regulation 10 for the words "two hundred rand" of the words "one thousand rand".

6. Chapter VI of the Regulations is hereby amended by the substitution in regulation 2 for the words "in the locations" of the words "on the sites".

7. Chapter IX of the Regulations is hereby amended by the substitution in regulation 6 for the words "two hundred rand" of the words "one thousand rand".

8. Chapter X of the Regulations is hereby amended—

(a) by the deletion in regulation 2 (b) of the words "or from a portion of such land known as a 'binnekamp' (inner area)";

(b) by the deletion in regulation 3 (a) of the words "or a portion of such land known as a 'binnekamp' (inner area)"; and

(c) by the substitution in regulation 4 for the words "two hundred rand" of the words "one thousand rand".

9. Chapter XI of the Regulations is hereby amended—

(a) by the substitution in regulation 1 (b) for the words "fifty rand" of the words "two hundred and fifty rand";

(b) by the substitution in regulation 4 (c) (i) for the words "five cents" of the words "one rand"; and

(c) deur in regulasie 4 (c) (ii) die woorde "een sent" deur die woorde "twintig sent" te vervang.

10. Die Bylae by die Regulasies word hierby gewysig—

(a) deur die vorms wat daarin voorgeskryf word, bo-aan agtereenvolgens van 1 tot 26 te nommer;

(b) deur in Vorm 2, soos ooreenkomstig paragraaf (a) genommer, die woord "gewig" deur die woord "massa" te vervang;

(c) deur in Vorm 8, soos ooreenkomstig paragraaf (a) genommer, die volgende subparagraawe na subparagraaf (b) van paragraaf 1 in te voeg:

"(c) Identiteitsnommer:.....

(d) Telefoonnommer: Huis:..... Werk:.....";

(d) deur in Vorm 9, soos ooreenkomstig paragraaf (a) genommer, die woorde "Minister van Mynwese" en die uitdrukking "(volle naam)" en die uitdrukking "50c-Inkomsteseël" oral waar dit voorkom, deur onderskeidelik die woorde "Minister van Mineraal- en Energiesake" en die uitdrukking "(volle naam en identiteitsnommer)" en "R1-inkomsteseël" te vervang;

(e) deur in Vorm 10, soos ooreenkomstig paragraaf (a) genommer, die uitdrukking "(volle naam)" en die uitdrukking "50c-Inkomsteseël" oral waar dit voorkom, deur onderskeidelik die uitdrukking "(volle naam en identiteitsnommer)" en "R1-inkomsteseël" te vervang;

(f) deur in Vorm 11, soos ooreenkomstig paragraaf (a) genommer—

(i) die nota daarop deur die volgende nota te vervang:

"Nota: (i) Ingevolge artikel 30 (4) van die Wet op Edelgesteentes, 1964, is enigiemand wat in 'n aansoek om 'n woon- en werkpermit 'n valse verklaring doen, aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar soos by wet vir meeneed voorgeskryf.

(ii) **HIERDIE VORM MOET NÁ VOLTOOIING GESTUUR WORD AAN DIE MYNKOMMISSARIS VAN DIE DISTRIK WAARIN DIE GROND/ALLUVIALE DELWERY GELEË IS WAAROP DIE APPLICANT VAN VOORNEME IS OM TE WOON OF TE WERK.**";

(ii) die volgende subparagraawe na subparagraaf (b) van paragraaf 1 in te voeg:

"(c) Identiteitsnommer:.....

(d) Telefoonnommer: Huis:..... Werk:.....";

en

(iii) die woorde "of grond" na die woord "delwery" oral waar dit in paragraaf 10 voorkom, in te voeg;

(g) deur in Vorm 12, soos ooreenkomstig paragraaf (a) genommer, die uitdrukking "(volle naam)" deur die uitdrukking "(volle naam en identiteitsnommer)" te vervang;

(h) deur in Vorm 17, soos ooreenkomstig paragraaf (a) genommer, die woorde "Volle naam van applikant" deur die woorde "Volle naam en identiteitsnommer van applikant" te vervang;

(i) deur in Vorm 18, soos ooreenkomstig paragraaf (a) genommer, die woorde "eenduisend rand" oral waar dit voorkom en die uitdrukking "R50" deur onderskeidelik die woorde "vyfduisend rand" en die uitdrukking "R250" te vervang;

(j) deur in Vorm 20, soos ooreenkomstig paragraaf (a) genommer, die woord "gewig" deur die woord "massa" te vervang;

(k) deur in Vorm 22, soos ooreenkomstig paragraaf (a) genommer, die uitdrukking "R200" en die woord "gewig" oral waar dit voorkom, deur onderskeidelik die uitdrukking "R1 000" en die woord "massa" te vervang;

(c) by the substitution in regulation 4 (c) (ii) for the words "one cent" of the words "twenty cents".

10. The Schedule to the Regulations is hereby amended—

(a) by the numbering, at the top, of the forms prescribed therein from 1 to 26 consecutively;

(b) by the substitution in Form 2, as numbered in accordance with paragraph (a), for the word "weight" of the word "mass";

(c) by the insertion in Form 8, as numbered in accordance with paragraph (a), after subparagraph (b) of paragraph 1 of the following subparagraphs:

"(c) Identity number:.....

(d) Telephone number: House:..... Work:.....";

(d) by the substitution in Form 9, as numbered in accordance with paragraph (a), for the words "Minister of Mines" and the expression "(name in full)" and the expression "50c Revenue Stamp" wherever it occurs of the words "Minister of Mineral and Energy Affairs" and the expressions "(name in full and identity number)" and "R1 Revenue Stamp", respectively;

(e) by the substitution in Form 10, as numbered in accordance with paragraph (a), for the expression "(name in full)" and the expression "50c Revenue Stamp" wherever it occurs of the expressions "(name in full and identity number)" and "R1 Revenue Stamp", respectively;

(f) by, in Form 11 as numbered in accordance with paragraph (a)—

(i) the substitution for the note thereon of the following note:

"Note: (i) In terms of section 30 (4) of the Precious Stones Act, 1964, any person who, in an application for a residential and work permit, makes a false statement, shall be guilty of an offence and liable on conviction to the penalties prescribed by law for the crime of perjury.

(ii) **THIS FORM SHOULD AFTER COMPLETION BE FORWARDED TO THE MINING COMMISSIONER OF THE DISTRICT IN WHICH THE LAND/ALLUVIAL DIGGING ON WHICH THE APPLICANT PROPOSES TO RESIDE OR WORK IS SITUATED.**";

(ii) the insertion after subparagraph (b) of paragraph 1 of the following subparagraphs:

"(c) Identity number:.....

(d) Telephone number: House:..... Work:.....";

and

(iii) the insertion in paragraph 10 after the word "digging" wherever it occurs of the words "or land";

(g) by the substitution in Form 12, as numbered in accordance with paragraph (a), for the expression "(name in full)" of the expression "(name in full and identity number)";

(h) by the substitution in Form 17, as numbered in accordance with paragraph (a), for the words "Full name of applicant" of the words "Full name and identity number of applicant";

(i) by the substitution in Form 18, as numbered in accordance with paragraph (a), for the words "one thousand rand" wherever they occur and the expression "R50" of the words "five thousand rand" and the expression "R250", respectively;

(j) by the substitution in Form 20, as numbered in accordance with paragraph (a), for the word "weighing" of the words "with a mass of";

(k) by the substitution in Form 22, as numbered in accordance with paragraph (a), for the expression "R200" and the word "weighing" and the word "weight" wherever it occurs of the expression "R1 000" and the words "with a mass of" and "mass", respectively;

(l) deur in Vorm 23, soos ooreenkomstig paragraaf (a) genommer, die uitdrukking "R200" en die woord "gewig" oral waar dit voorkom, deur onderskeidelik die uitdrukking "R1 000" en die woord "massa" te vervang;

(m) deur in Vorm 24, soos ooreenkomstig paragraaf (a) genommer, 'n asterisk na die woord "Beroep" in te voeg en die woord "gewig" oral waar dit voorkom en die uitdrukking "R200" oral waar dit voorkom deur onderskeidelik die woord "massa" en die uitdrukking "R1 000" te vervang;

(n) deur in Vorm 25, soos ooreenkomstig paragraaf (a) genommer, die uitdrukking "R200" en die woord "gewig" oral waar dit voorkom deur onderskeidelik die uitdrukking "R1 000" en die woord "massa" te vervang; en

(o) deur in Vorm 26, soos ooreenkomstig paragraaf (a) genommer, die woord "gewig" oral waar dit voorkom en die uitdrukking "R200" deur onderskeidelik die woord "massa" en die uitdrukking "R1 000" te vervang.

11. Hierdie regulasies tree in werking op die 1ste dag van Mei 1982.

No. R. 700

8 April 1982

WET OP PETROLEUMPRODUKTE, 1977

REGULASIES TER BESPARING VAN PETROLEUMPRODUKTE

Die Minister van Mineraal- en Energiesake het kragtens artikels 2 en 5 van die Wet op Petroleumprodukte, 1977 (Wet 120 van 1977), soos gewysig, die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE

Regulasie 3 van Goewermentskennisgewing R. 742 van 1 April 1981, soos gewysig, word hierby gewysig deur aan die einde van gemelde regulasie 3 die volgende woorde in te voeg:

"Met dien verstande dat die bepalings van hierdie regulasie nie van toepassing sal wees nie, gedurende die periode 18h00 tot 21h00 op Maandag 12 April 1982".

DEPARTEMENT VAN OMGEWINGSAKE

No. R. 703

8 April 1982

VERBETERINGSKENNISGEWING

Vervang "vanaf die datum hiervan" deur "met ingang van 1 April 1981" waar dit in Goewermentskennisgewing R. 2308 van 30 Oktober 1981 voorkom.

SUID-AFRIKAANSE POLISIE

No. R. 689

8 April 1982

WYSIGING VAN DIE REGULASIES INGEVOLGE DIE WET OP WAPENS EN AMMUNISIE, 1969 (WET 75 VAN 1969)

Ek, Louis le Grange, in my hoedanigheid van Minister van Polisie en handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 43 van die Wet op Wapens en Ammunisie, 1969 (Wet 75 van 1969), wysig hierby die regulasies

(l) by the substitution in Form 23, as numbered in accordance with paragraph (a), for the expression "R200" and the word "weighing" and the word "weight" wherever it occurs, of the expression "R1 000" and the words "with a mass of" and "mass", respectively;

(m) by the insertion in the Afrikaans text of Form 24 of an asterisk after the word "Beroep" and the substitution in Form 24, as numbered in accordance with paragraph (a), for the expression "R200" wherever it occurs and the words "weighing" and "weight" wherever they occur of the expression "R1 000" and the words "with a mass of" and "mass", respectively;

(n) by the substitution in Form 25, as numbered in accordance with paragraph (a), for the expression "R200" and the words "weighing" and "weight" of the expression "R1 000" and the words "with a mass of" and "mass", respectively; and

(o) by the substitution in Form 26, as numbered in accordance with paragraph (a), for the word "weighing" wherever it occurs and the word "weight" and the expression "R200" of the words "with a mass of" and "mass" and the expression "R1 000", respectively.

11. These regulations shall come into force on the 1st day of May 1982.

No. R. 700

8 April 1982

PETROLEUM PRODUCTS ACT, 1977

REGULATIONS IN RESPECT OF THE SAVING OF PETROLEUM PRODUCTS

The Minister of Mineral and Energy Affairs has, in terms of sections 2 and 5 of the Petroleum Products Act, 1977 (Act 120 of 1977), as amended, made the regulations in the Schedule.

SCHEDULE

Regulation 3 of Government Notice R. 742 of 1 April 1981, as amended, is hereby amended by the insertion at the end of the said regulation 3, of the following words:

"Provided that the provisions of this regulation shall not apply during the period 18h00 to 21h00 on Monday 12 April 1982".

DEPARTMENT OF ENVIRONMENT AFFAIRS

No. R. 703

8 April 1982

CORRECTION NOTICE

Substitute "with effect from 1 April 1981" for "as from the date hereof" where it appears in Government Notice R. 2308 of 30 October 1981.

SOUTH AFRICAN POLICE

No. R. 689

8 April 1982

AMENDMENT TO THE REGULATIONS FRAMED UNDER THE ARMS AND AMMUNITION ACT, 1969 (ACT 75 OF 1969)

I, Louis le Grange, in my capacity as Minister of Police and acting by virtue of the powers vested in me by section 43 of the Arms and Ammunition Act, 1969 (Act 75 of 1969), hereby amend the regulations published under

afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1474 in *Staatskoerant* 3238 (*Regulasiekoerant* 1486) van 27 Augustus 1971, en daarna gewysig, soos hieronder uiteengesit;

L. LE GRANGE, Minister van Polisie.

Regulasie 13.—Skrap en vervang dit deur die volgende:

“13. (1) Elke handelaar gelisensieer om in wapens en ammunisie handel te dryf moet ’n register, of rekenaarlyst (hieronder die Wapenvoorraadboek genoem) hou.

(2) Die Wapenvoorraadboek moet die volgende besonderhede bevat:

(a) Aan die debietkant teenoor ’n reeks- of voorraadnommer—

(i) die klas, kaliber en vervaardiger se reeksnommer van elke wapen voorhande van die eerste dag van Februarie 1972 af; en

(ii) die datum van ontvangs en die naam en adres en, indien van toepassing, die nommer en datum van die lisensie of permit van die persoon of sakeonderneming van wie die wapen verkry is, en die klas, kaliber en vervaardiger se reeksnommer van elke wapen wat daarna uit enige bron in voorraad opgeneem word; sodanige besonderhede moet onverwyld by ontvangs aangeteken word.

(b) Aan die kredietkant teenoor die reeks- of voorraadnommer in paragraaf (a) vermeld—die datum van verkoop of oormak en die naam en adres van die persoon of sakeonderneming aan wie die bepaalde wapen verkoop of oormak is en die nommer en datum van die lisensie ingevolge artikel 35 (1) (a) van die Wet getoon; al sodanige besonderhede moet onverwyld na afloop van die verkoop of oormak van die wapen aangeteken word.”

Regulasie 14.—Skrap en vervang deur die volgende:

“14. Elke handelaar gelisensieer om in wapens en ammunisie handel te dryf, moet binne sewe dae na die einde van elke kalendermaand die volgende by die Kommissaris indien:

(a) ’n Opgawe op vorm SAP 350A of ’n rekenaarlyst, wat moet ooreenstem met die uiteensetting van vorm SAP 350A in Bylae D, van alle wapens wat gedurende bedoelde kalendermaand aangeskaf is.

(b) ’n Opgawe op vorm SAP 350B of ’n rekenaarlyst, wat moet ooreenstem met die uiteensetting van vorm SAP 350B in Bylae E, van alle wapens wat gedurende bedoelde kalendermaand van die hand gesit is.

(c) Opgawes op vorms SAP 350A en SAP 350B of rekenaarlyste met dieselfde inligting moet ingedien word soos in hierdie regulasie voorgeskryf, ongeag of enige wapens gedurende bedoelde kalendermaand in voorraad geneem of van die hand gesit is.”

Regulasie 28.—Skrap en vervang deur die volgende:

“28. (1) Die registers wat ingevolge regulasie 13, 15 of 26 gehou moet word, mag, behoudens die bepalings van subregulasie (2), nie gebruik of in gebruik geneem word nie tensy elke bladsy van sodanige register opeenvolgend genommer is en die handtekening van iemand wat op gesag van die Kommissaris handel en ’n amptelike datumstempel van die Suid-Afrikaanse Polisie op elke bladsy geplaas is.

(2) Indien die registers bedoel in subregulasie (1) bygehou word deur die gebruik van rekenaarlyste, moet sodanige rekenaarlyste voor of op die derde dag van elke kalendermaand aan die plaaslike stasiebevelvoerder vir endossement voorgelê word.

(3) Elke inskrywing wat gedoen moet word in ’n register bedoel in subregulasie (1) moet met ink gedruk of geskryf word en enige wysiging daarin moet deur middel van tussenskrif of skraping met ink aangebring word en nie by wyse van uitveging nie, en sodanige wysiging moet geparafeer word deur die persoon wat dit aanbring.

Government Notice R. 1474 in *Gazette* 3238 (*Regulation Gazette* 1486) of 27 August 1971, and subsequently amended, as set out below:

L. LE GRANGE, Minister of Police.

Regulation 13.—Delete and substitute the following therefor:

“13. (1) Every dealer licenced to deal in arms and ammunition shall keep a register or a computer list (hereinafter called the Arms Stock Book).

(2) The Arms Stock Book shall contain the following particulars:

(a) On the debit side opposite a serial or stock number—

(i) the type, calibre and manufacturer’s serial number of each arm on hand as from the first day of February 1972; and

(ii) the date of receipt and the name and address and, if applicable, the number and date of the licence or permit of the person from whom or business from which the arm was received, and the type, calibre and manufacturer’s serial number of each arm received from any source, which is thereafter taken into stock; such particulars shall be entered forthwith on receipt.

(b) On the credit side opposite the serial or stock number referred to in paragraph (a)—the date of sale or transfer and the name and address of the person to whom or business to which the particular arm was sold or transferred and the number and date of the licence produced under section 35 (1) (a) of the Act; all such particulars shall be entered forthwith after the conclusion of the sale or transfer of the arm.”

Regulation 14.—Delete and substitute the following therefor:

“14. Every dealer licenced to deal in arms and ammunition shall, within seven days after the end of each calendar month, submit to the Commission—

(a) a return on form SAP 350A or a computer list, which should correspond with the setout of form SAP 350A in Annexure D, of all arms acquired during the said calendar month.

(b) a return on form SAP 350B or a computer list, which should correspond with the setout of form SAP 350B in Annexure E, of all arms disposed of during the said calendar month.

(c) returns on forms SAP 350A and SAP 350B or computer lists with the same information shall be submitted as prescribed in this regulation irrespective of whether any arms were acquired or disposed of during the said calendar month.”

Regulation 28.—Delete and substitute the following therefor:

“28. (1) The registers kept under regulation 13, 15 or 26 may, subject to subregulation (2), not be used or put into use unless each page of such register has been consecutively numbered and the signature of a person acting on the authority of the Commissioner and the impression of an official date stamp of the South African Police have been placed on each page.

(2) Should the registers referred to in subregulation (1) be kept by using computer lists, such computer lists shall be submitted to the local station commander on or before the third day of each calendar month for endorsement.

(3) Each entry made in a register contemplated in subregulation (1) shall be printed or written in ink and any alteration therein shall be made in ink by interlineation or deletion and not by erasure, and such alteration shall be initialled by the person making it.

(4) Niemand mag enige bladsy uit 'n register wat ingevolge regulasie 13, 15 of 26 gehou word, verwyder of laat verwyder nie, en indien enige sodanige bladsy uit sodanige register verwyder word, word dit geag verwyder te gewees het deur of op gesag van die persoon wat ingevolge enige bepaling van hierdie regulasies sodanige register moet hou."

(4) No person shall remove or cause to be removed any page from a register kept under regulation 13, 15 or 26, and should any such page be removed from such register it shall be deemed to have been removed by or on the authority of the person required to keep such register under any provision of these regulations."

DIE BLOMPLANTE VAN AFRIKA

Hierdie publikasie word uitgegee as 'n geïllustreerde reeks, baie na die aard van Curtis se "Botanical Magazine". Die doel van die werk is om die skoonheid en variasie van vorm van die flora van Afrika aan die leser bekend te stel, om belangstelling in die studie en kweek van die inheemse plante op te wek, en om plantkunde in die algemeen te bevorder.

Die meeste van die illustrasies word deur kunstenaars van die Navorsingsinstituut vir Plantkunde gemaak, dog die redakteur verwelkom geskikte bydraes van 'n wetenskaplike en kunststandaard afkomstig van verwante inrigtings.

Onder huidige omstandighede word twee dele van die werk gelyktydig gepubliseer, maar met onreëlmatige tussenpose; elke deel bevat tien kleurplate. Intekengeld bedra R5 per deel (buitelands R5,25 per deel): Vier dele per band. Vanaf band 27 is die prys per band in linne gebind R30; in moroccoleer gebind R35. (Buitelands, linne gebind R31; moroccoleer R36).

Verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbouinligting, Privaatsak X144, Pretoria.

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

THE FLOWERING PLANTS OF AFRICA

This publication is issued as an illustrated serial, much on the same lines as Curtis's Botanical Magazine, and for imitating which no apology need be tendered.

The desire and object of the promoters of the publication will be achieved if it stimulates further interest in the study and cultivation of our indigenous plants.

The illustrations are prepared mainly by the artists at the Botanical Research Institute, but the Editor welcomes contributions of suitable artistic and scientific merit from kindred institutions.

Each part contains 10 plates and costs R5 per part (other countries R5,25 per part). Two, three or four parts may be published annually, depending on the availability of illustrations. A volume consists of four parts. From Volume 27, the price per volume is: Cloth binding, R30; morocco binding, R35 (other countries, cloth binding R31; morocco binding R36).

Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

Sales tax must accompany inland orders.

MEMOIRS VAN DIE BOTANIESE OPNAME VAN SUID- AFRIKA

Die memoirs is individuele verhandelings, gewoonlik ekologies van aard, maar soms handel dit oor taksonomiese of ekonomiese-plantkundige onderwerpe. Negeendertig nommers is reeds gepubliseer waarvan sommige uit druk is.

Verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbouinligting, Privaatsak X144, Pretoria.

MEMOIRS OF THE BOTANICAL SURVEY OF SOUTH AFRICA

The memoirs are individual treatises usually of an ecological nature, but sometimes taxonomic or concerned with economic botany. Thirty-nine numbers have been published, some of which are out of print.

Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

SUID-KAAPSE BOSSE EN BOME

deur

F. VON BREITENBACH

'n Gids tot die inheemse bosse van George, Knysna en Tsitsikama; hul verskillende tipes; hul bestuur en geskiedenis; hul bome en struik, varings en kruidagtige plante, grasse en klimplante; hul slange, voëls en soogdiere.

Met 'n blaarsleutel tot en beskrywings van 100 bosboomsoorte.

328 bladsye, 470 illustrasies (foto's en lyntekeninge), omvattende register, volband.

Prys R10 • Buiteland R12,50

Verkrygbaar by Die Staatsdrukker, Pretoria
en Kaapstad

SOUTHERN CAPE FORESTS AND TREES

by

F. VON BREITENBACH

A guide to the indigenous forests of George, Knysna and Tsitsikama; their different types; their management and history; their trees and shrubs, ferns and herbs, grasses and lianes; their snakes, birds and mammals.

With a leaf-key to and descriptions of 100 forest tree species.

328 pages, 470 illustrations (photographs and line drawings), comprehensive index, hard cover.

Price R10 • Abroad R12,50

Obtainable from The Government Printer, Pretoria
and Cape Town

FLORA VAN SUIDELIKE AFRIKA

'n Taksonomiese behandeling van die flora van die Republiek van Suid-Afrika, Lesotho, Swaziland en Suidwes-Afrika. Sal bestaan uit 33 volumes, nie in numeriese volgorde nie.

Reeds beskikbaar:

Vol. 26 (1963): Prys R4,60. Buitelands R5,75, posvry.

Vol. 1 (1966): Prys R1,75. Buitelands R2,20, posvry.

Vol. 13 (1970): Prys R10. Buitelands R12, posvry.

Vol. 16 Deel 1 (1975): Prys R13,50. Buitelands R16,75, posvry.

Deel 2 (1977): Prys R16. Buitelands R20, posvry.

Vol. 22 (1976): Prys R8,60. Buitelands R10,75, posvry.

Vol. 9 (1978): Prys R4,25. Buitelands R5,30, posvry.

Verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria.

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

FLORA OF SOUTHERN AFRICA

A taxonomic treatment of the flora of the Republic of South Africa, Lesotho, Swaziland and South West Africa. To be completed in 33 volumes, not in numerical sequence.

Now available:

Vol. 26 (1963): Price R4,60. Other countries R5,75, post free.

Vol. 1 (1966): Price R1,75. Other countries R2,20, post free.

Vol. 13 (1970): Price R10. Other countries R12, post free.

Vol. 16 Part 1 (1975): Price R13,50. Other countries R16,75, post free.

Part 2 (1977): Price R16. Other countries R20, post free.

Vol. 22 (1976): Price R8,60. Other countries R10,75, post free.

Vol. 9 (1978): Price R4,25. Other countries R5,30, post free.

Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

Sales tax must accompany inland orders.

BOTHALIA

Bothalia is 'n medium vir die publikasie van plantkundige artikels oor die flora en plantegroei van Suidelike Afrika. Een of twee dele van die tydskrif word jaarliks gepubliseer.

Die volgende dele is beskikbaar:

Vol. 3 Deel 1 uit druk	Vol. 8 Deel 1 1962 R3
2 1937 75c	2 1964 R3
3 1938 75c	3 1965 R3
4 1939 75c	4 1965 R3
Vol. 4 Deel 1 1941 75c	Supplement
2 1942 75c	
3 1948 75c	Vol. 9 Deel 1 1966 R3
4 1948 75c	2 1967 R3
	3 en 4
Vol. 5 1950 R3	1969 R6
Vol. 6 Deel 1 1951 R1,50	Vol. 10 Deel 1 1969 R3
2 1954 R2,50	2 1971 R3
3 1956 R2	3 1971 R3
4 1957 R2	4 1972 R3
Vol. 7 Deel 1 1958 R2	Vol. 11 Deel 1 en 2
2 1960 R3	1973 R6
3 1961 R3	3 1974 R3
4 1962 R3	4 1975 R3
	Vol. 12 Deel 1 1976 R5
	2 1977 R5
	3 1978 R7,50

Verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria.

Verkoopbelasting moet by alle binnelandse bestellings ingesluit word.

BOTHALIA

Bothalia is a medium for the publication of botanical papers dealing with the flora and vegetation of Southern Africa. One or two parts of the journal are published annually.

The following parts are available:

Vol. 3 Part 1 out of print	Vol. 8 Part 1 1962 R3
2 1937 75c	2 1964 R3
3 1938 75c	3 1965 R3
4 1939 75c	4 1965 R3
Vol. 4 Part 1 1941 75c	Supplement
2 1942 75c	
3 1948 75c	Vol. 9 Part 1 1966 R3
4 1948 75c	2 1967 R3
	3 and 4
Vol. 5 1950 R3	1969 R6
Vol. 6 Part 1 1951 R1,50	Vol. 10 Part 1 1969 R3
2 1954 R2,50	2 1971 R3
3 1956 R2	3 1971 R3
4 1957 R2	4 1972 R3
Vol. 7 Part 1 1958 R2	Vol. 11 Part 1 and 2
2 1960 R3	1973 R6
3 1961 R3	3 1974 R3
4 1962 R3	4 1975 R3
	Vol. 12 Part 1 1976 R5
	2 1977 R5
	3 1978 R7,50

Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

Sales tax must accompany all inland orders.

AGROANIMALIA

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Landbouwetenskap Jaargang 1 tot 11, 1958-1968 en bevat artikels oor Dierproduksie en -tegnologie, Diereversorging en -ekologie, Fisiologie, Genetika en Teelt, Suiwelkunde en Voeding. Vier dele van die tydskrif word per jaar gepubliseer.

Verdienstelike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskrifte vir die opstel van sulke bydraes is verkrygbaar van die Direkteur, Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrygbaar van bogenoemde adres teen R1,50 per eksemplaar of R6 per jaar, posvry (Buitelands R1,75 per eksemplaar of R7 per jaar).

Verkoopbelasting moet by alle binnelandse bestellings ingesluit word.

AGROANIMALIA

This publication is a continuation of the South African Journal of Agricultural Science Vol. 1 to 11, 1958-1968 and deals with Animal Production and Technology, Livestock Management and Ecology, Physiology, Genetics and Breeding, Dairy Science and Nutrition. Four parts of the journal are published annually.

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at R1,50 per copy or R6 per annum, post free (Other countries R1,75 per copy or R7 per annum).

Sales tax must accompany all inland orders.

INHOUD

CONTENTS

No.		Bladsy No.	Staats- koerant No.	No.		Page No.	Gazette No.
PROKLAMASIES				PROCLAMATIONS			
R. 63	Bemerkingswet (59/1968): Sagtevrugte-skema: Wysiging.....	1	8149	R. 63	Marketing Act (59/1968): Deciduous Fruit Scheme: Amendment.....	1	8149
GOEWERMENSKENNISGEWINGS				GOVERNMENT NOTICES			
Finansies, Departement van				Agriculture and Fisheries, Department of			
<i>Goewermentskennisgewings</i>				<i>Government Notices</i>			
R. 693	Doecane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/822).....	2	8149	R. 688	Marketing Act (59/1968): Refusal to take delivery for sale of certain classes of citrus fruit.....	6	8149
R. 694	do.: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/700)....	3	8149	R. 717	Marketing Act (59/1968): Prohibition of sale in or introduction into controlled areas of potatoes, etc.....	7	8149
Gesondheid en Welsyn, Departement van				R. 718			
<i>Goewermentskennisgewings</i>				Agricultural Produce Export Act (51/1971): Grading of melons and watermelons for export: Amendment.....			
R. 690	Wet op Anatomiese Skenkings en Nadoodse Ondersoeke (24/1970): Wysiging van regulasies.....	6	8149				
Gemeenskapsontwikkeling, Departement van				Community Development, Department of			
<i>Goewermentskennisgewings</i>				<i>Government Notices</i>			
R. 691	Behuisingswet (4/1966): Wysiging van regulasies.....	3	8149	R. 691	Housing Act (4/1966): Amendment of regulations.....	3	8149
R. 692	Verbeteringskennisgewing.....	4	8149	R. 692	Correction notice.....	4	8149
R. 701	Wet op Argitekte (35/1970): Kennisgewing ingevolge artikel 7 (6).....	5	8149	R. 701	Architects Act (35/1970): Notice in terms of section 7 (6).....	5	8149
Landbou en Visserye, Departement van				Environment Affairs, Department of			
<i>Goewermentskennisgewings</i>				<i>Government Notice</i>			
R. 688	Bemerkingswet (59/1968): Weiering om sekere klasse sitrusvrugte vir verkoop in ontvangs te neem.....	6	8149	R. 703	Correction notice.....	11	8149
R. 717	Bemerkingswet (59/1968): Verbod op verkoop of inbring van aartappels in beheerde gebiede, ens.....	7	8149	Finance, Department of			
R. 718	Wet op Uitvoer van Landbouprodukte (51/1971): Gradering van spanspekke en waatlemoene uitvoer: Wysiging.....	7	8149	<i>Government Notice</i>			
Mannekrag, Departement van				R. 693			
<i>Goewermentskennisgewings</i>				Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/822).....			
R. 715	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Lekkergoednywerheid, Johannesburg: Verlenging van Hofooreenkoms.....	7	8149	R. 694	do.: Amendment of Schedule 3 (No. 3/700)	3	8149
R. 716	do.: Outomobielywerheid, O.P.: Hernuwing van aanvullende Werkloosheidsbystandsfondsoreenkoms.....	8	8149	Health and Welfare, Department of			
Mineraal en Energiesake, Departement van				<i>Government Notice</i>			
<i>Goewermentskennisgewings</i>				R. 690			
R. 687	Wet op Edelgesteentes (73/1964): Wysiging van regulasies.....	8	8149	Anatomical Donations and Post-Mortem Examinations Act (24/1970): Amendment of regulations.....			
R. 700	Wet op Petroleumprodukte (120/1977): Regulasies ter besparing van petroleumprodukte.....	11	8149	Manpower, Department of			
Omgewingsake, Departement van				<i>Government Notices</i>			
<i>Goewermentskennisgewing</i>				R. 715			
R. 703	Verbeteringskennisgewing.....	11	8149	Labour Relations Act (28/1956): Sweet-making Industry, Johannesburg: Extension of Main Agreement.....			
Suid-Afrikaanse Polisie				R. 716			
<i>Goewermentskennisgewing</i>				do.: Automobile Manufacturing Industry, E.P.: Renewal of supplemental Unemployment Benefit Fund Agreement.....			
R. 689	Wet op Wapens en Ammunisie (75/1969): Wysiging van regulasies.....	11	8149	Mineral and Energy Affairs, Department of			
				<i>Government Notices</i>			
				R. 687			
				Precious Stones Act (73/1964): Amendment of regulations.....			
				R. 700			
				Petroleum Products Act (120/1977): Regulations in respect of the saving of petroleum products.....			
				South African Police			
				<i>Government Notice</i>			
				R. 689			
				Arms and Ammunition Act (75/1969): Amendment of regulations.....			